

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

Факультет міжнародний

Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов

**Силабус навчальної дисципліни
«Професійна медична термінологія в стоматології»**

Обсяг навчальної дисципліни	Загальна кількість годин на дисципліну: 90 годин, 3 кредити. Семестр: III. 2 рік навчання.
Дні, час, місце проведення навчальної дисципліни	За розкладом занять. Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов. Одеса, вул.Пастера-2.
Викладач (-і)	Професор, д.пед.н. Русалкіна Л.Г. Доценти: к.пед.н. Абрамович В.С., к.пед.н. Кір'язова О. В. Ст. викладачі: Мокрієнко Е. М., Лазор Н.В. Викладачі: Циба А. А., Левицька А. І., Бермас О. М.
Контактна інформація	Довідки за телефонами: (048) 753-07-17 E-mail: philosbioet@onmedu.edu.ua Очні консультації: з 14.00 до 17.00 кожного вівторка, з 9.00 до 14.00 кожної суботи. Онлайн- консультації: з 14.00 до 16.00 кожного вівторка, з 9.00 до 14.00 кожної суботи. Посилання на онлайн - консультацію надається кожній групі під час занять окремо.

КОМУНІКАЦІЯ

Комунікація зі здобувачами буде здійснюватися аудиторно (очно).

Під час дистанційного навчання комунікація здійснюється через платформу Microsoft Teams, а також через листування електронною поштою, месенджери Viber (через створені у Viber групи для кожної групи, окремо через старосту групи).

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Предмет вивчення дисципліни – Професійна медична термінологія в стоматології.

Пререквізити і постреквізити дисципліни (місце дисципліни в освітній програмі):

Пререквізити: українська мова (за професійним спрямуванням), англійська мова, латинська мова та медична термінологія.

Постреквізити: медична біологія, анатомія людини, гістологія, фізіологія, мікробіологія, неврологія, внутрішня медицина, хірургія, загальна практика (сімейна медицина).

Мета дисципліни: Формування у здобувачів вищої освіти стоматологічної спеціальності іншомовної професійно орієнтованої комунікативної компетентності.

Завдання дисципліни:

1. Формування умінь і навичок перекладу іноземною мовою медичної термінології у матеріалах за фахом.

2. Удосконалення навичок використання медичної термінології у стоматології іноземною мовою в усній та письмовій формах

3. Розвиток комунікативних навичок здобувачів вищої освіти у професійній діяльності.

Очікувані результати:

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач повинен:

Знати:

терміносистему медичної та стоматологічної лексики; особливості перекладу стоматологічної літератури; лексичні, граматичні та стилістичні особливості наукового стилю мовлення у стоматології; вимоги до усної та письмової комунікації іноземною мовою у стоматологічній сфері.

Вміти:

- інтерпретувати зміст загальнонаукової стоматологічної літератури іноземною мовою;
- детермінувати медичну термінологію у стоматології
- використовувати різноманітні іншомовні джерелами інформації за фахом;
- спілкуватися іноземною мовою в усній та писемній формах з доцільним використанням термінології у стоматологічній сфері;
- аргументувати інформацію англійською мовою для подальшого прийняття рішень у майбутній професійній діяльності.

ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Форми і методи навчання

Дисципліна буде викладатися у формі практичних занять (30 аудиторних годин); організації самостійної роботи здобувача (60 годин).

Методи навчання: розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут, обговорення проблемних ситуацій, ситуаційне навчання; ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, метод безпосереднього спостереження, презентація результатів власних досліджень; тренувальні та творчі вправи; розв'язання клінічних задач; практичні роботи; метод проєктів (проєктування).

Зміст навчальної дисципліни

Тема 1. Алергія.

Повторити базову термінологію за темою.

Засвоїти новий лексичний матеріал про симптоми та лікування алергії.

Розвинути навички аналітичного і пошукового читання.

Тема 2. Рани.

Узагальнити базову інформацію про види ран.

Диференціювати термінологію щодо особливостей лікування ран.

Вміти спілкуватися за даною темою.

Тема 3. Гепатит.

Засвоїти терміни, що стосуються теми.

Знати причини виникнення гепатиту та його симптоми.

Вміти робити повідомлення за темою.

Тема 4. Доброякісні та злоякісні пухлини.

Вивчити терміни та терміноелементи, що стосуються теми.

Знати основні розбіжності у виявленні та лікуванні доброякісних та злоякісних пухлин.

Розвинути навички аналізу іноземної літератури.

Тема 5. Препарати ЦНС та ССС.

Засвоїти базову термінологію, що стосуються теми.

Знати види препаратів ЦНС та ССС та їх вплив на організм людини.

Реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал в усній та писемній формах.

Тема 6. Стоматологічні спеціальності.

Визначити особливості вживання термінів, що стосуються теми.

Вивчити види стоматологічних спеціальностей.

Ознайомитися з відмінностями у роботі вказаних спеціалістів.

Тема 7. Стоматологічні інструменти.

Засвоїти терміни, що стосуються теми.

На основі тексту ознайомитися з видами стоматологічних інструментів.

Підготувати презентацію базових стоматологічних інструментів з особливостями їх застосування.

Тема 8. Щелепно-лицьова хірургія.

Узагальнити інформацію про термінологію у хірургії.

Вивчити особливості щелепно-лицьової хірургії.

Вміти відповідати на запитання до тексту

Тема 9. Карієс.

Засвоїти терміни, що стосуються теми.

Знати симптоми та способи лікування карієсу.

Ознайомитися з методами попередження хвороби.

Тема 10. Пульпіт та гінгівіт.

Визначити базовий вокабуляр за темою.

З'ясувати особливості лікування пульпіту та гінгівіту.

Підготувати повідомлення до теми.

Тема 11. Пломби.

Засвоїти терміни, що стосуються теми.

Знати види пломб та їх характеристики.

Вміти аналізувати та узагальнювати інформацію з іноземних джерел.

Тема 12. Коронки.

Ознайомитися з видами коронок.

Знати особливості роботи з коронками.

Вміти доцільно використовувати вивчені граматичні конструкції.

Тема 13. Видалення.

Засвоїти терміни, що стосуються теми.

Вивчити основні правила видалення зубів різного типу.

Проаналізувати методи догляду за ротовою порожниною.

Тема 14. Зубні імпланти.

Вдосконалити знання з термінології, що стосуються теми.

Знати основні види імплантів.

Вміти вести монологічне мовлення.

Тема 15. Узагальнення вивченого матеріалу.

Повторити терміни, що були запропоновані до кожної теми.

Детермінувати терміносистему у стоматологічній літературі іноземною мовою.

Вміти вільно спілкуватися англійською мовою у стоматологічній сфері.

Перелік рекомендованої літератури:

Основна:

1. Elective Course English language for second-year students of the Faculty of Dentistry, ONMedU, Department of Foreign Languages, Odesa, 2021.
2. English for Professional Use: Dentistry. Англійська мова за професійним спрямуванням: Стоматологія: підручник (ВНЗ IV р. а.) / І.Г. Романко, І.М. Сологор, О.М. Беляєва та ін. 2015.- 224 с.

Додаткова

1. Medical English for Academic Purposes, Ю.В. Лисанець, О.М. Беляєва, М.П. Мелашенко 2018, Видавництво Медицина 312 стр
2. MEDICINE (OXFORD ENGLISH CAREERS) 2 Student's Book. Oxford University Press, Sam McCarter, 2010, 144

ОЦІНЮВАННЯ

Форми і методи поточного контролю: усне опитування, тестування, оцінювання виконання практичних навичок, оцінювання активної роботи на занятті.

Критерії поточного оцінювання на практичному занятті

«5»	Здобувач освіти систематично працює протягом семестру, демонструє різнобічні і глибокі знання програмного матеріалу, вміє успішно виконувати завдання, які передбачені програмою, освоїв зміст основної та додаткової літератури, усвідомив взаємозв'язок окремих розділів дисципліни, їхнє значення для майбутньої професії, виявив творчі здібності у розумінні та використанні навчально-програмного матеріалу, проявив здатність до самостійного оновлення і поповнення знань. Рівень компетентності – <i>високий (творчий)</i>
«4»	Здобувач освіти виявляє повне знання навчально-програмного матеріалу, успішно виконує завдання, які передбачені програмою, освоїв зміст основної літератури, показав достатній рівень знань з дисципліни і здатний до їхнього самостійного оновлення та поновлення у ході подальшого навчання та професійної діяльності. Рівень компетентності – <i>достатній (конструктивно-варіативний)</i>
«3»	Здобувач освіти виявив знання основного навчально-програмного матеріалу в обсязі, необхідному для подальшого навчання та наступної роботи з професією, справляється з виконанням завдань, володіє необхідними знаннями для подолання допущених помилок під керівництвом науково-педагогічного рпцівника, рівень компетентності – <i>середній (репродуктивний)</i>
«2»	Здобувач освіти не виявив достатніх знань основного навчально-програмного матеріалу, допустив принципові помилки у виконанні передбачених програмою завдань, не може без допомоги викладача використати знання при подальшому навчанні, не спромігся оволодіти навичками самостійної роботи, рівень компетентності – <i>низький (рецептивно-продуктивний)</i>

Форми і методи підсумкового контролю: залік, виставляється здобувачу, який виконав усі розділи освітньої програми вибіркової дисципліни, приймав активну участь у практичних заняттях, має середню поточну оцінку не менше ніж 3,0 і не має академічної заборгованості.

Можливість і умови отримання додаткових (бонусних) балів: не передбачено.

САМОСТІЙНА РОБОТА ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Самостійна робота передбачає підготовку до кожного практичного заняття.

ПОЛІТИКА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Політика щодо дедлайнів та перескладання:

- Пропуски занять з неповажних причин відпрацьовуються за розкладом черговому викладачу.
- Пропуски з поважних причин відпрацьовуються за індивідуальним графіком з дозволу деканату.

Політика щодо академічної доброчесності:

Обов'язковим є дотримання академічної доброчесності здобувачами, а саме:

- самостійне виконання всіх видів робіт, завдань, форм контролю, передбачених робочою програмою даної навчальної дисципліни;
- посилання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

Неприйнятними у навчальній діяльності для учасників освітнього процесу є:

- використання родинних або службових зв'язків для отримання позитивної або вищої оцінки під час здійснення будь-якої форми контролю результатів навчання або переваг у науковій роботі;
- використання під час контрольних заходів заборонених допоміжних матеріалів або технічних засобів (шпаргалок, конспектів, мікро-навушників, телефонів, смартфонів, планшетів тощо);
- проходження процедур контролю результатів навчання підставними особами.

За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:

- зниження результатів оцінювання контрольної роботи, оцінки на занятті, заліку тощо;
- повторне проходження оцінювання (контрольної роботи, заліку тощо);
- призначення додаткових контрольних заходів (додаткові індивідуальні завдання, контрольні роботи, тести тощо);
- проведення додаткової перевірки інших робіт авторства порушника.

Політика щодо відвідування та запізньов:

Форма одягу: медичний халат, який повністю закриває верхній одяг, або лікарська піжама, шапочка, маска, змінне взуття.

Обладнання: зошит, ручка, фонендоскоп.

Стан здоров'я: здобувачі хворі на гострі інфекційні захворювання, у тому числі на респіраторні хвороби, до заняття не допускаються.

Здобувач, який спізнився на заняття, може бути на ньому присутній, але якщо в журналі викладач поставив «нб», він повинен його відпрацювати у загальному порядку.

Використання мобільних пристроїв:

Мобільні пристрої можуть бути застосовані здобувачами з дозволу викладача, якщо вони потрібні для виконання завдання.

Поведінка в аудиторії:

Поведінка здобувачів та викладачів в аудиторіях має бути робочою та спокійною, суворо відповідати правилам, встановленим Положенням про академічну доброчесність та етику академічних взаємин в Одеському національному медичному університеті, у відповідності до Кодексу академічної етики та взаємин університетської спільноти Одеського національного медичного університету, Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у науково-дослідній та освітній роботі здобувачів вищої освіти, науковців та викладачів Одеського національного медичного університету.